

NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC VIỆT NAM
CHI NHÁNH TỈNH KHÁNH HÒA

Số: 176 /KHH-THNSKSNB
V/v triển khai các giải pháp
hỗ trợ khách hàng bị ảnh hưởng
của dịch COVID-19

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Khánh Hòa, ngày 26 tháng 02 năm 2020

Kính gửi: Giám đốc các Chi nhánh Tổ chức tín dụng

Hiện nay, dịch Viêm đường hô hấp cấp do chủng mới của virus Corona (sau đây viết tắt là dịch COVID-19) đang diễn biến phức tạp và theo dự báo có thể còn kéo dài trong thời gian tới, gây ảnh hưởng tiêu cực đến hoạt động sản xuất kinh doanh và đời sống của người dân trên địa bàn tỉnh. Thực hiện Thông báo số 35/TB-NHNN ngày 07/02/2020 kết luận của Phó Thống đốc Đào Minh Tú tại Hội nghị triển khai các giải pháp tín dụng, ngân hàng hỗ trợ doanh nghiệp và người dân bị ảnh hưởng bởi dịch COVID-19, Công văn số 1117/NHNN-TD ngày 24/02/2020 của Ngân hàng Nhà nước về triển khai các giải pháp hỗ trợ khách hàng do ảnh hưởng của dịch COVID-19, Giám đốc Ngân hàng Nhà nước (NHNN) Chi nhánh tỉnh Khánh Hòa yêu cầu Giám đốc các Chi nhánh Tổ chức tín dụng (TCTD) trên địa bàn thực hiện một số nội dung sau:

1. Xác định tinh thần đồng hành, chia sẻ khó khăn cùng doanh nghiệp và người dân để cùng khắc phục thiệt hại trong sản xuất kinh doanh do ảnh hưởng của đợt dịch COVID-19 gây ra. Chủ động có các biện pháp cụ thể để hỗ trợ doanh nghiệp và người dân trong công tác tín dụng, tiếp tục đẩy mạnh cung cấp các dịch vụ tiền tệ, thanh toán thuận lợi.

2. Ôn định mặt bằng lãi suất, tiếp tục cung ứng các dịch vụ tiền tệ, thanh toán đáp ứng tốt nhu cầu của doanh nghiệp và người dân. Thực hiện nghiêm quy định của NHNN về trần lãi suất cho vay đối với các lĩnh vực ưu tiên.

3. Chủ động nắm bắt tình hình sản xuất kinh doanh, rà soát, đánh giá mức độ thiệt hại, ảnh hưởng của khách hàng đang vay vốn do dịch COVID-19 để thực hiện:

+ Cơ cấu lại thời hạn trả nợ, tạm thời giữ nguyên nhóm nợ cho khách hàng đối với các khoản nợ bị ảnh hưởng bởi dịch COVID-19 và có dư nợ gốc và/hoặc lãi đến kỳ hạn trả nợ trong khoảng thời gian từ ngày 23/01/2020 và đến ngày 31/3/2020.

+ Miễn/giảm lãi vay theo hợp đồng tín dụng đã ký kết và xem xét cho vay mới đối với khách hàng để khôi phục, duy trì sản xuất, kinh doanh; tích cực giảm lãi suất đối với các khoản vay mới thuộc các ngành, lĩnh vực bị ảnh hưởng do dịch COVID-19... **Tuy nhiên cũng ngăn chặn việc lợi dụng dịch COVID-19 để xử lý những khoản tín dụng không phải do tác động của dịch.**

+ Cho vay mới đối với khách hàng theo quy định để ổn định sản xuất kinh doanh.

Việc cơ cấu lại thời hạn trả nợ được thực hiện trên cơ sở đề nghị của khách hàng và đánh giá của Chi nhánh TCTD về mức độ thiệt hại, ảnh hưởng, khả năng tài chính và khả năng trả nợ của khách hàng sau khi được cơ cấu lại thời hạn trả

nợ. Chi nhánh TCTD chủ động, tự quyết định và chịu trách nhiệm về việc cơ cấu lại thời hạn trả nợ, miễn, giảm lãi vay, tạm thời giữ nguyên nhóm nợ cho khách hàng bị ảnh hưởng bởi dịch COVID-19.

4. Đảm bảo các hoạt động, giao dịch được tiến hành liên tục, bình thường, không vì bất cứ lý do gì làm gián đoạn các hoạt động ngân hàng phục vụ doanh nghiệp và người dân. Đồng thời, có phương án phòng dịch cho cán bộ, người lao động, dự phòng lực lượng thay thế hỗ trợ về nhân sự để chủ động ứng phó với tình huống nếu bị ảnh hưởng của dịch COVID-19, đảm bảo an toàn, ổn định hoạt động kinh doanh, nhất là công tác thanh toán và quản trị mạng.

5. Thực hiện các giải pháp cần thiết, phù hợp để phòng, chống dịch COVID-19 trong giao dịch tiền mặt trực tiếp với khách hàng. Tăng cường các biện pháp phòng ngừa như trang bị khẩu trang bảo hộ lao động cho cán bộ kiểm ngân kho quỹ, nước rửa tay sát khuẩn cho cả nhân viên ngân hàng và khách hàng; có biện pháp phù hợp thực tế trong luân chuyển quay vòng tiền mặt, vệ sinh khử trùng khi nhập, xuất kho.

6. Tăng cường công tác tuyên truyền, khuyến khích người dân sử dụng các hình thức thanh toán trực tuyến, vừa nhằm hạn chế sử dụng tiền mặt, vừa đẩy mạnh thực hiện chủ trương thanh toán không dùng tiền mặt hiện nay. Phổ biến trực tiếp đến khách hàng hoặc tuyên truyền qua các phương tiện đại chúng các giải pháp hỗ trợ trên để khách hàng biết, đồng hành và cùng thực hiện tốt chủ trương hỗ trợ kịp thời khó khăn cho doanh nghiệp và người dân bị ảnh hưởng của đợt dịch này.

7. Báo cáo kết quả thực hiện các giải pháp hỗ trợ, định kỳ hàng tháng (trước ngày 08) gửi NHNN Chi nhánh để tổng hợp. Báo cáo này thay thế mẫu biểu báo cáo đính kèm Công văn số 120/KHH-THNSKSNB ngày 06/02/2020.

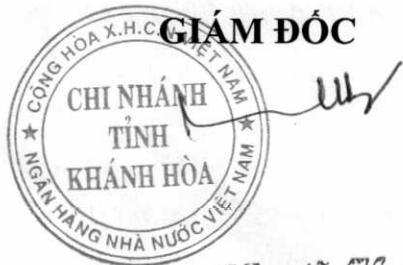
- Báo cáo được gửi theo quy định về thực hiện báo cáo thống kê tại Công văn số 415/KHH-THNSKSNB ngày 28/5/2019. Mẫu biểu báo cáo được đăng tải trên trang thông tin điện tử của Ngân hàng Nhà nước Chi nhánh tỉnh Khánh Hòa tại địa chỉ www.sbvkh.gov.vn. Mã báo cáo: BC_COVID.

- Kỳ báo cáo tháng 01/2020 theo yêu cầu của Công văn số 120/KHH-THNSKSNB ngày 06/02/2020, một số Chi nhánh TCTD đã không thực hiện gửi báo cáo theo quy định, ảnh hưởng đến công tác tổng hợp thông tin báo cáo của NHNN Chi nhánh (Danh sách đính kèm). Từ kỳ báo cáo tháng 02/2020, đề nghị các Chi nhánh TCTD chấp hành đầy đủ quy định về thời hạn gửi báo cáo cho NHNN Chi nhánh.

Ngân hàng Nhà nước Chi nhánh tỉnh Khánh Hòa yêu cầu các Chi nhánh Tổ chức tín dụng trên địa bàn nghiêm túc thực hiện./. *HN*

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, THNSKSNB.



Nguyễn Hoài Giêng

**DANH SÁCH CHI NHÁNH TCTD KHÔNG THỰC HIỆN GỬI
BÁO CÁO LIÊN QUAN ĐẾN DỊCH COVID-19**

Mã CN	TCTD
56203002	NHTMCP Ngoại Thương Việt Nam - Chi nhánh Nha Trang
56309001	NHTMCP Việt Nam Thịnh Vượng - Chi nhánh Nha Trang
56310001	NHTMCP Kỹ Thương Việt Nam - Chi nhánh Nha Trang
56314001	NHTMCP Quốc Tế - Chi nhánh Nha Trang
56323001	NHTMCP An Bình - Chi nhánh Khánh Hòa
56333001	NHTMCP Phương Đông - Chi nhánh Khánh Hòa
56357001	NHTMCP Bưu điện Liên Việt - Chi nhánh Khánh Hòa
56358001	NHTMCP Tiên Phong - Chi nhánh Nha Trang
56359001	NHTMCP Bảo Việt – Chi nhánh Khánh Hòa
56902004	Quỹ tín dụng nhân dân Ninh Hòa

Đơn vị tính: Tỷ đồng, khách hàng

STT	Lĩnh vực cho vay	Nợ vay bị ảnh hưởng bởi dịch COVID-19 đến thời điểm báo cáo (*)				Miễn, giảm, cơ cấu lại thời hạn trả nợ và tạm thời giữ nguyên nhóm nợ						Cho vay mới						Nợ xấu phát sinh do ảnh hưởng của dịch COVID-19				Các giải pháp khác hỗ trợ khách hàng bị ảnh hưởng của dịch COVID-19 (**)			
		Cá nhân, hộ gia đình		Doanh nghiệp		Cơ cấu lại thời hạn trả nợ và giữ nguyên nhóm nợ			Miễn giảm lãi vay			Cá nhân, hộ gia đình		Doanh nghiệp											
		Dư nợ	Số khách hàng	Dư nợ	Số khách hàng	Dư nợ	Số khách hàng	Dư nợ	Số khách hàng	Dư nợ	Số khách hàng	Dư nợ	Số khách hàng	Dư nợ	Số khách hàng	Dư nợ	Số khách hàng	Dư nợ	Số khách hàng	Dư nợ	Số khách hàng	Dư nợ	Số khách hàng		
1	Nông nghiệp, lâm nghiệp và thuỷ sản																								
2	Khai khoáng																								
3	Công nghiệp chế biến, chế tạo																								
a	San xuất chế biến thực phẩm và đồ uống																								
b	Dệt																								
c	San xuất trang phục																								
d	Khai thac, chế biến gỗ và san xuất các sản phẩm từ gỗ																								
e	San xuất giấy và sản phẩm từ giấy																								
f	San xuất hóa chất và sản phẩm hóa chất																								
g	San xuất thuốc, hóa dược, dược liệu																								
h	San xuất các sản phẩm từ cao su và plastic																								
i	San xuất kim loại																								
j	San xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học																								
k	Sản xuất thiết bị điện																								
l	Sản xuất xe có động cơ và phương tiện vận tải																								
m	Công nghiệp chế biến, chế tạo khác																								
n	Trong đó: Dòng tàu và thuyền																								
o	San xuất sản phẩm dầu mỏ tinh chế																								
p	Sản xuất xi măng																								
q	Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, hơi nước và điều hòa không khí																								
a	San xuất, truyền tải và phân phối điện																								
b	San xuất khí đốt, phân phối nhiên liệu khí bằng đường ống																								
c	San xuất, phân phối hơi nước, nước nóng, điều hòa không khí và san xuất nước đá																								
d	Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải																								
e	Xây dựng																								
a	Xây dựng nhà các loại																								
b	Xây dựng công trình đường sắt																								

STT	Lĩnh vực cho vay	Nợ vay bị ảnh hưởng bởi dịch COVID-19 đến thời điểm báo cáo (*)				Miễn, giảm, cơ cấu lại thời hạn trả nợ và tạm thời giữ nguyên nhóm nợ								Cho vay mới						Nợ xấu phát sinh do ảnh hưởng của dịch COVID-19				Các giải pháp khác hỗ trợ khách hàng bị ảnh hưởng của dịch COVID-19 (**)		
		Cá nhân, hộ gia đình		Doanh nghiệp		Cơ cấu lại thời hạn trả nợ và giữ nguyên nhóm nợ				Miễn giảm lãi vay				Cá nhân, hộ gia đình		Doanh nghiệp		Cá nhân, hộ gia đình		Doanh nghiệp						
		Dư nợ	Số khách hàng	Dư nợ	Số khách hàng	Cá nhân, hộ gia đình	Doanh nghiệp	Cá nhân, hộ gia đình	Doanh nghiệp	Dư nợ	Số khách hàng	Dư nợ	Số khách hàng	Doanh số cho vay lũy kế	Dư nợ	Số khách hàng	Doanh số cho vay lũy kế	Dư nợ	Số khách hàng	Dư nợ	Số khách hàng	Dư nợ	Số khách hàng			
15	Hoạt động của đang Công sản, tổ chức chính trị - xã hội, quản lý nhà nước, an ninh quốc phòng, bao đảm xã hội bắt buộc																									
16	Giao dục và đào tạo																									
17	Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội																									
18	Nghệ thuật, vui chơi và giải trí																									
19	Hoạt động dịch vụ khác																									
20	Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình																									
21	Hoạt động của các tổ chức và cơ quan quốc tế																									
Tổng cộng																										

Ghi chú: (*) Thời điểm báo cáo cập nhật đến ngày cuối cùng mỗi tháng

(**) Nếu cụ thể các giải pháp khác Chi nhánh TCTD đã thực hiện để hỗ trợ khách hàng khắc phục khó khăn do ảnh hưởng của dịch COVID-19